



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
17 November 2014
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

Шестьдесят первая сессия

2–24 июля 2015 года

Пункт 4 предварительной повестки дня*

**Рассмотрение докладов, представляемых
государствами-участниками в соответствии
со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех
форм дискриминации в отношении женщин**

**Перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением
объединенных седьмого и восьмого периодических
докладов Испании**

Общая информация

1. Государство-участник предоставило некоторую информацию о воздействии финансового кризиса на оплачиваемое надомное обслуживание и внедрение гендерного подхода (CEDAW/C/ESP/7-8, пункт 75)¹, на женщин в составе рабочей силы (пункт 173) и на защиту женщин от насилия (пункт 318). Альтернативные источники отмечают катастрофические сокращения в бюджетных средствах для таких секторов, как здравоохранение, образование, социальная интеграция, включая население рома и мигрантов, и для всех занимающихся вопросами гендерного равенства учреждений, программ, проектов и видов деятельности на центральном, региональном и местном уровнях, а также сокращения в предоставляемой Испанией официальной помощи в целях развития. Просьба предоставить обновленную информацию о воздействии финансового кризиса на бюджет каждого из указанных секторов и о мерах по сокращению масштабов нищеты и улучшению положения женщин. Просьба предоставить информацию о мерах, принятых для того, чтобы провести анализ влияния этих сокращений на гендерные аспекты, противодействовать непропорциональному воздействию этих сокращений на женщин и компенсировать или смягчить последствия финансового кризиса для женщин.

* CEDAW/C/61/1.

¹ Если не указано иное, номера пунктов относятся к объединенным седьмому и восьмому периодическим докладам Испании.



Оговорки

2. Просьба указать, рассматривает ли государство-участник вопрос о том, чтобы отменить свое заявление, касающееся испанского престолонаследия.

Конституционная, законодательная и институциональная основа

3. Сообщается, что на момент подготовки доклада уже имелся проект стратегического плана обеспечения равенства возможностей на период 2013–2016 годов, который предстояло направить для консультаций в Совет по вопросам участия женщин, а затем представить на утверждение в Совет министров (пункт 39). Государство-участник и альтернативные источники сообщают о слабом применении ряда законов и/или упоминают значительные региональные различия в их применении. Просьба предоставить обновленную информацию о текущем состоянии стратегического плана и его выполнении. Просьба сообщить о мерах, принятых для того, чтобы обеспечить проведение всесторонней подготовки по вопросам прав человека, особенно по вопросам гендерного равенства, для юристов, судей, сотрудников правоохранительных органов, социальных работников, медицинского персонала и работников сферы образования на всех уровнях структуры государства-участника и на всей его территории.

Национальный механизм по улучшению положения женщин

4. Просьба предоставить информацию о принятых конкретных мерах по координации политики и механизмов на центральном, региональном и местном уровнях, направленных на достижение полного и единообразного осуществления Конвенции на всей территории государства-участника. Просьба предоставить информацию о координации между Институтом по делам женщин и министерствами, которые на центральном и региональном уровнях занимаются вопросами гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин и борьбы с насилием. Просьба указать, на какую сумму сокращен бюджет Института, и пояснить, насколько широко распространяется роль Института в отношении других форм дискриминации и нет ли риска распыления его целевых усилий. Просьба пояснить связи между Институтом, Наблюдательным советом по равенству возможностей женщин и мужчин и Омбудсменом в проведении исследований, подготовке законопроектов и передаче дел в суды.

Временные специальные меры

5. Государство-участник представило ряд позитивных примеров, в частности в пункте 52, временных специальных мер по ускорению практической реализации фактического равенства женщин с мужчинами в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и вынесенной Комитетом общей рекомендацией № 25 о временных специальных мерах. В то же время ряд других примеров, в частности упомянутых в пунктах 53 и 54, можно рассматривать как долгосрочные меры социальной политики, а не как временные специальные меры. Просьба указать какие-либо препятствия на пути осуществления таких временных специальных мер, как законодательный и административный процессы, информационно-пропагандистская деятельность и программы поддержки, ассигнование средств и выдвижение инициатив, целевой набор персонала и установление четко определенных по срокам целей и квот в тех областях, где

женщины недопредставлены или находятся в неблагоприятном положении, рассматривая при этом как государственный, так и частный сектор, как рекомендовал Комитет в своих предыдущих заключительных замечаниях (CEDAW/C/ESP/CO/6, пункт 16). Просьба также указать результаты, достигнутые посредством применения конкретных временных специальных мер.

Стереотипы и пагубные виды практики

6. Сообщается, что на момент подготовки доклада в Комитет по равноправию Конгресса депутатов были представлены 28 рекомендательных резолюций и два доклада о ходе их выполнения. Резолюции были посвящены следующим вопросам: стереотипные представления о женщинах; освещение этих вопросов в средствах массовой информации; поощрение детских игр, не имеющих сексистского характера, в школах; женщины и спорт; сокращение «цифрового разрыва» между женщинами и мужчинами (пункт 32). Просьба предоставить обновленную информацию о текущем состоянии этих резолюций, их воздействии и результатах, достигнутых после их имплементации на национальном, региональном и местном уровнях.

7. Сообщается, что с национальным радио- и телевещательным учреждением (RTVE) было подписано два соглашения о продвижении недискриминационного обращения с женщинами (пункт 66) и что проводились информационно-просветительские кампании и другие мероприятия по повышению осведомленности (пункты 70 и 71). Просьба предоставить информацию об оценке этих кампаний и мероприятий, возникших проблемах и достигнутых результатах в изменении социальных подходов и искоренении насилия. Государство-участник признает наличие гендерных стереотипов, сохраняющихся в науке, спорте и культурной деятельности (пункты 235–242), и тот факт, что имеются явные различия во внеклассных мероприятиях и выборе будущей профессии для девочек и для мальчиков (пункт 64), представив некоторые примеры действий, принимаемых автономными сообществами с целью ликвидации таких стереотипов. Просьба предоставить информацию о принимаемых на национальном уровне согласованных действиях по пересмотру школьных учебников и расписания, с тем чтобы расширить участие женщин и девочек в науке, спорте, искусстве и культурной деятельности и способствовать тому, чтобы они выбирали нестереотипные образовательные модели. Просьба сообщить, не являются ли бюджетные сокращения в Министерстве образования следствием применения гендерного подхода при формировании бюджетов, упоминаемого в пункте 78.

Насилие в отношении женщин

8. Просьба указать ресурсы и структуры, которые после бюджетных сокращений доступны в автономных сообществах для женщин, ставших жертвами насилия, особенно для женщин-инвалидов и женщин-мигрантов, а также женщин и девочек рома. Просьба также указать, проводились ли исследования или оценки мер, принятых до настоящего времени, и обеспечивает ли нынешняя система такое положение, когда все женщины и девочки, особенно из вышеупомянутых групп населения, имеют достаточную защиту и доступ к правосудию и другим услугам, таким как приюты, социальные службы, юридическое консультирование и психологическая помощь, на всей территории государства-участника. В свете мнений, изложенных Комитетом в отношении сообще-

ния № 47/2012 (Гонсалес Каренья против Испании), просьба указать, учитывается ли насилие со стороны отца при судебном разбирательстве вопросов об опеке над детьми и праве посещения ребенка, проводится ли подготовка тех работников судов и административных органов, которые занимаются подобными делами, и усилена ли соответствующая нормативно-правовая база.

9. Сообщается, что доля погибших женщин в результате гендерного насилия, которые не сообщали о своем положении, крайне велика и почти не меняется, составляя 81 процент (пункт 306). Просьба предоставить информацию о мерах, принятых для выявления коренных причин большого количества убийств со стороны близких и для борьбы с этими причинами. Просьба пояснить, как государство-участник борется со структурной дискриминацией, которая касается гендерных стереотипов внутри судебной системы и препятствует доступу женщин к правосудию, когда речь идет о рассмотрении их дел, судебном преследовании, наказании виновных и выплате компенсации.

10. Государство-участник упоминает различные формы насилия в отношении женщин, такие как насилие в рамках интимных отношений, торговля, эксплуатация, жестокое обращение, сексуальное посягательство, калечащие операции на женских половых органах, преступления, совершаемые в так называемую защиту чести, и браки по принуждению (пункт 301), но не останавливается подробно на каждой из форм насилия. Просьба предоставить информацию и дезагрегированные по регионам данные о распространенности вышеупомянутых форм насилия в отношении женщин и тенденциях, существующих в этих формах, наряду с подробной, полученной со времени рассмотрения предыдущего доклада, информацией о количестве заявленных случаев, судебных разбирательств, вынесенных приговоров и назначенных мер наказания, а также о типе отношений между преступником и жертвой.

Торговля женщинами и эксплуатация проституции

11. Согласно альтернативным источникам, государство-участник занимает в Европе второе место по количеству случаев торговли людьми и принудительной проституции. Сообщается, что государство-участник планировало принять во втором квартале 2013 года новый всеобъемлющий документ по борьбе с торговлей женщинами и девочками с целью сексуальной эксплуатации (подпункт а) пункта 95). Просьба предоставить обновленную информацию о текущем состоянии упомянутого документа и указать, как он будет координироваться с Планом борьбы полиции с торговлей людьми с целью сексуальной эксплуатации. Просьба указать, достигнуты ли цели предыдущего плана. Просьба также указать, является ли приоритетом для правительства борьба с торговлей людьми и принудительной проституцией и насколько соизмеримы этой задаче выделяемые ресурсы.

12. Предоставлено крайне мало информации о действующем законодательстве, касающемся проституции, и применении его положений, особенно к не имеющим легального статуса женщинам-мигрантам, которые, будучи жертвами торговли людьми, могут оказаться втянутыми в проституцию (пункт 98). Просьба указать, зависит ли для женщин, ставших жертвами торговли людьми, прием на работу или получение разрешения на жительство от их сотрудничества с полицией или эти процессы происходят независимо один от другого. Просьба также указать, приняты ли какие-либо меры для предупреждения тор-

говли женщинами и эксплуатации проституции, в том числе посредством сокращения спроса на проституцию. Просьба предоставить более подробную информацию об эксплуатации труда женщин-мигрантов и женщинах, ставших жертвами принудительного домашнего труда в невыносимых условиях.

Участие в политической и общественной жизни

13. Просьба предоставить информацию о дальнейших усилиях по расширению участия женщин в политической и общественной жизни, в частности посредством принятия временных специальных мер в целях скорейшего достижения равенства по существу между женщинами и мужчинами на руководящих постах, например в органах политической власти на региональном и местном уровнях. Просьба также предоставить информацию о принятом недавно Законе № 27/2013 и его воздействии на участие женщин в политической и общественной жизни на местном уровне. Просьба указать, какие меры приняты или предусмотрены для повышения низкого уровня представленности женщин на руководящих постах в частном секторе и на государственных предприятиях.

Образование

14. Сообщается, что в области образования присутствует дифференциация по специальностям и что женщины составляют лишь 26,4 процента обучающихся инженерному делу и архитектуре и всего 9,8 процента студентов спортивных факультетов (пункты 141 и 142). Признается также, что стереотипы по-прежнему проявляются при выборе профессии и что женщины чрезмерно представлены в традиционно женских секторах, но недопредставлены в таких секторах, как информатика, строительство, общественные работы, энергетика и электроника (пункт 64). Просьба предоставить информацию о мерах, включая временные специальные меры, принятых для поощрения девочек и женщин, а также мальчиков и мужчин к изучению дисциплин, не имеющих традиционной принадлежности. Согласно альтернативным источникам, прервано проведение курса по воспитанию гражданственности (правда, в докладе государства-участника сказано, что он будет продолжен), хотя он является единственным курсом, который, будучи предназначенным для всех учащихся начальной и средней школы, раскрывает вопросы прав человека и воспитывает уважение к правам других людей. Просьба предоставить информацию о текущем состоянии указанного курса. Просьба указать, принесли ли желаемый результат меры, изложенные в пунктах 72 и 74, и осуществляются ли в настоящий момент новые, отличающиеся от прежних меры. Просьба предоставить информацию о планируемых мерах (если таковые существуют) по обеспечению того, чтобы девочки рома, показавшие по окончании начального образования значительно более высокие результаты, чем мальчики, имели больше шансов быть зачисленными в среднюю школу.

Занятость

15. Признается, что женщины заняты на тех видах работ, где требуется более низкий уровень квалификации, что, даже имея высокий образовательный уровень, лишь немногим (по сравнению с мужчинами) женщинам удается занять ответственные руководящие должности и что значительная доля женщин работает в сфере услуг (пункты 180 и 181). Сообщается также, что на момент составления доклада в стадии разработки находился специальный план по обес-

печению равных возможностей для женщин и мужчин в сфере занятости и по борьбе с дискриминацией в оплате труда (пункт 190). Просьба предоставить информацию о мерах, включая временные специальные меры, принимаемых для ликвидации вертикальной и горизонтальной профессиональной сегрегации и для обеспечения того, чтобы получение девочками и женщинами высшего образования предоставляло им более широкие возможности на рынке труда. Просьба предоставить обновленную информацию о текущем состоянии специального плана и достижении его целей в отношении положения женщин в сфере занятости как в частном, так и в государственном секторе. Просьба также уточнить, проведены ли оценка и адаптация мер, изложенных в пунктах 191–198. Просьба указать, ведется ли предполагавшийся мониторинг плана действий, упоминаемого в пункте 199, и каковы результаты мониторинга.

16. Сообщается, что 24,5 процента работающих женщин заняты неполный рабочий день, тогда как у мужчин данный показатель составляет 6,6 процента, и что с женщинами, как представляется, чаще, чем с мужчинами, заключают временные трудовые договоры (пункт 176). Сообщается также, что Закон № 11/2013 о мерах по оказанию поддержки предпринимателям, стимулированию роста и созданию рабочих мест, в частности, включает меры по сокращению отчислений в фонд социального обеспечения, капитализацию пособий по безработице и замену временных контрактов, подписанных с молодыми женщинами, на постоянные контракты (пункт 52). Просьба предоставить обновленную информацию о воздействии данного закона на занятость и предпринимательскую деятельность женщин. Просьба также предоставить информацию о других мерах, принятых для сокращения безработицы и неполной занятости женщин в тех секторах, где они традиционно доминируют, а также о принятых мерах по созданию дополнительных возможностей трудоустройства для женщин, включая женщин-мигрантов и женщин рома.

Здравоохранение

17. Просьба предоставить обновленную информацию о мерах по снижению показателей нежелательной беременности посредством расширения и повышения доступности услуг по сексуальному и репродуктивному здоровью, включая информацию и услуги в области планирования размеров семьи, как было ранее рекомендовано Комитетом (CEDAW/C/ESP/CO/6, пункт 26). Просьба предоставить обновленную информацию о каких-либо мерах по изменению действующего законодательства об абортах, в частности о любой из мер по введению разрешения от родителей для девочек в возрасте 16–18 лет, которые намерены сделать легальный аборт. Просьба также информировать Комитет о состоянии запроса в Конституционный суд относительно конституционности Органического закона № 2/2010 (пункт 216). Просьба пояснить, действительно ли женщинам-мигрантам, нелегально находящимся в стране, закрыт доступ к услугам в области здравоохранения и социального обеспечения, даже если они являются жертвами насилия и/или торговли людьми (пункт 218).

Экономические и социальные льготы

18. Просьба объяснить, почему накопительные и не накопительные пенсии, получаемые женщинами, намного ниже пенсий, получаемых мужчинами (пункты 228–231). Если причина обусловлена тем, что в годы, предшествующие выходу на пенсию, женщины были заняты работой по уходу, то просьба

уточнить, какие меры принимаются или планируются для того, чтобы преодолеть указанное различие в размере пенсий. Просьба также объяснить, что означают законодательные изменения, упоминаемые в пункте 232: увеличение или сокращение соответствующих пособий, отпусков и пенсий. Просьба разъяснить поправки, внесенные в Общий закон о социальном страховании (пункт 234), и указать, улучшают или ухудшают эти поправки социальные и экономические льготы, предоставляемые женщинам.

Сельские женщины

19. Сообщается, что мужчины составляют более 70 процентов владельцев сельскохозяйственных предприятий (пункт 255). Просьба предоставить обновленную информацию об имплементации Закона № 35/2011 о совместном владении сельскохозяйственными предприятиями, а также о достигнутых после его имплементации результатах на национальном и местном уровнях. Просьба также указать результаты, достигнутые как для женщин, так и самими женщинами за счет осуществления стратегического плана создания благоприятных условий для обеспечения равноправия мужчин и женщин при осуществлении политики устойчивого развития сельских районов на период 2011–2014 годов и программы содействия устойчивому развитию сельских районов на период 2010–2014 годов, указанных в пункте 263, а также за счет сотрудничества Института по делам женщин с программой «Аврора» (пункт 264).

Группы женщин, находящиеся в неблагоприятном положении

20. Упоминаются многочисленные меры законодательного и иного характера, направленные на улучшение положения женщин, включая женщин без юридического статуса (пункты 196–197, 226 и 293) и женщин рома (пункты 295–297), однако бюджетные сокращения и более недавние изменения в законодательстве могут негативно повлиять на достигнутые улучшения. Просьба указать меры, принятые с целью не допускать эксплуатации женщин-мигрантов, занятых в сельском хозяйстве, и обеспечить им достойное жилье и достойные условия работы, минимальную заработную плату и доступ к медицинскому обслуживанию и прочим услугам. Просьба указать, было ли сокращено или прекращено в результате бюджетных сокращений осуществление различных мер, имеющих целью наделять правами женщин-мигрантов и женщин рома и расширять их доступ к образованию, медицинскому обслуживанию, занятости и услугам для жертв насилия.

21. Просьба сообщить, планирует ли государство-участник принимать альтернативные меры в отношении содержания под стражей за преступные действия ненасильственного характера, совершенные женщинами, учитывая тот факт, что оно имеет наибольший в Европе показатель числа женщин, лишенных свободы по обвинениям, связанным со злоупотреблением наркотиками.

Женщины-беженцы и женщины, ищущие убежище

22. Просьба предоставить:

а) последние статистические данные, дезагрегированные по полу и географическому местоположению, о беженцах и лицах, ищущих убежище, о количестве доступных для них объектов и качестве этих объектов, а также све-

дения о просьбах о предоставлении убежища, поданных на основании преследования по гендерному признаку;

b) информацию о том, проводится ли подготовка сотрудников правоохранительных органов и пограничников по таким вопросам, как действия в случае преследования по гендерному признаку и предоставление защиты женщинам и девочкам из числа беженцев и лиц, ищущих убежище, и ознакомлены ли они с руководящими принципами в связи с этим;

c) информацию о принятых мерах по введению в городах Сеута и Мелилья справедливой и эффективной процедуры, гарантирующей соблюдение законных сроков, обеспечивающей своевременный перевод лиц, ищущих убежище, на материк и предусматривающей принятие мер, необходимых для защиты женщин и девочек из числа беженцев и лиц, ищущих убежище;

d) информацию о принятых мерах по разработке планов готовности к чрезвычайным ситуациям, имеющих целью обеспечить надлежащее обращение, как в анклавах, так и на берегу Испании, при массовом прибытии людей по суше и по морю, включая достаточный потенциал для определения потребностей в защите и установления лиц, нуждающихся в международной защите для процедуры предоставления убежища, принимая во внимание особые потребности женщин и девочек.
